



Bulletin 1 / 2002 Courrier

Liebe Mitglieder,

Das Konzert der SGA-Veranstaltungen für 2002 ist komponiert und muss nur noch aufgeführt - und besucht ! - werden. Das sind die einzelnen Sätze:

- die Lärmschutztagung in Kooperation mit BUWAL, Cercle Bruit und VSG am **12. April** in Olten, übrigens mit einem Workshop in französischer Sprache "15 Jahre LSV - wie weiter ?";
- das "Joint Meeting" mit der AES Swiss Section zu "Hearing Damage and Psychoacoustics" am **23. Mai** bei Phonak in Stäfa (mit optionaler Besichtigung);
- der erste SGA-Bauakustik-Kurs am **3. September** an der Akademie der EMPA in Dübendorf; und
- die Herbsttagung mit Schwerpunkt "akustische Messtechnik" am **7. und 8. November** im Wallis.

Ebenso freue ich mich, dass das Forum Gesundes Bauen am **4. Juni** eine Fachtagung "Schallschutz durch massives Bauen" für Architekten, Planer, Bauherren, Investoren und Bauunternehmer unter dem Patronat der SGA durchführt, an der auch die Raumakustik zur (wörtlich) Sprache kommt.

Also nehmen Sie die Agenda und den Leuchtstift oder programmieren Sie ihren PDA (und sichern Sie die Daten ab), so dass Sie nichts verpassen !



Chers membres !

La «partition» des manifestations de la SSA pour 2002 est composée. Il ne reste plus qu'à espérer que vous ferez partie des nombreux auditeurs:

- la journée thématique sur la protection contre le bruit en collaboration avec le BUWAL, le Cercle Bruit et VSG, le **12 avril** à Olten, avec un atelier en français intitulé "15 ans d'OPB - et maintenant ?"
- le meeting commun avec la section suisse de l'AES "Hearing Damage and Psychoacoustics" le **23 mai** à Stäfa, avec la possibilité d'une visite de PHONAK,
- le premier cours SSA d'acoustique du bâtiment, le **3 septembre** à l'EMPA à Dübendorf, et
- les journées d'automne, les **7 et 8 novembre** en Valais, dont le thème principal sera les techniques de mesures acoustiques.

Par ailleurs, je me réjouis que le forum « Gesundes Bauen » organise le **4 juin** une conférence ayant pour sujet « protection contre le bruit au moyen de constructions massives » sous le patronage de la SSA (voir texte à la page 5).

Pour que vous ne manquiez rien, notez dès à présent ces dates sur votre agenda ou programmez votre agenda électronique (et faites une sauvegarde...).

Président de la SSA
Präsident der SGA



SGA
SSA

Swiss Acoustical Society
Société Suisse d'Acoustique
Schweizerische Gesellschaft für Akustik
Società Svizzera di Acustica
Internet: www.sga-ssa.ch

Akustik Schweiz / SGA

L'acoustique en Suisse / SSA

Neue Mitglieder

Mit Vergnügen heissen wir wiederum die neuen Mitglieder willkommen (* = Kollektivmitglied):

Velux AG*, J. Dietschi, Trimbach; Samuel Rütli, Gelterkinden; Klangwerk GmbH*, Markus Thomann, Biel; Walter Bollmann, Jona; Lignatur AG*, Waldstatt, Markus Haselbach, Meilen; Pierre François Schmid, Sion; Dieselbox SA*, Lugano; Renzo Prati, Lugano

SGA-Mail 01/2002

Wenn Sie das kürzlich versandte SGA-Mail 01/2002 mit dem Jahresprogramm der SGA-Veranstaltungen für 2002 nicht erhalten haben, dann ...

- kennt die SGA Ihre E-Mail-Adresse nicht, oder
- musste die bei Ihnen gespeicherte Adresse wegen einer Fehlermeldung eliminiert werden.

Bitte melden Sie Ihre Korrekturen an:

info@sga-ssa.ch / SGA-SSA, Fax 041 – 419 62 13

Mitgliederversammlung und Wahlen

An der Mitgliederversammlung (siehe Titelbild und beiliegendes Protokoll) wurde - als Nachfolger von Prof. Mario Rossi - Walter Köller neu in den Vorstand gewählt. Bei dieser Gelegenheit möchten wir Mario Rossi für seine Arbeit im Vorstand seit 1995 - vor allem die Organisation zahlreicher interessanter Veranstaltungen und die vielen Übersetzungen von Texten auf französisch - nochmals danken.

Als neuer Revisor wurde Ralf Meier gewählt. Er folgt auf Alfred Müller, dem wir für seine langjährige Arbeit als Revisor der SGA ebenfalls bestens danken.

Beschallungsanlagen für Sprache

Die französische Ausgabe der Empfehlungen ist nun auch verfügbar. Dies ist vor allem Sonia Bütikofer und folgenden Kollegen zu verdanken: Victor Desarnaulds, Walter Köller, Robert Beffa, Joël Godel, Louis Käppeli, Ruedi Bütikofer und Kurt Eggenchwiler,

Bitte beachten Sie die beiliegende Inhaltsangabe und das Bestellformular. Für SGA-Mitglieder kostet der Bericht (in der deutschen oder französischen Version) Fr. 22.- (Fr. 22.- + Fr. 2.- Porto), für Nichtmitglieder Fr. 42.- (Fr. 40.- + Fr. 2.- Porto).

Kommission zur Revision der Norm SIA 181

Herr F. Emrich (EMPA) wurde zum neuen Vorsitzenden der Kommission für die Revision der SIA-Norm 181 "Schallschutz in Gebäuden" gewählt. Die Kommission wurde reorganisiert und arbeitet nun in Untergruppen, um in den verschiedenen von der Norm berührten Gebieten die Änderungen zu vertiefen und zu vollenden. Nach dem neuen Zeitplan sollte der Normentwurf bis Ende dieses Jahres zur Vernehmlassung bereit sein.

Nouveaux membres

C'est avec plaisir que nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux membres (* = membre collectif):

Courriel SSA 01/2002

Si vous n'avez pas reçu le récent courriel concernant le programme des manifestations de la SSA en 2002, c'est que...

- la SSA ne connaît pas votre adresse e-mail, ou que
- l'adresse communiquée contenait une erreur et devait être éliminée.

Prière d'annoncer vos corrections à

info@sga-ssa.ch / SGA-SSA, Fax 041 – 419 62 13

Assemblée générale et élections

Le procès verbal de l'assemblée générale est joint en annexe. Lors de cette assemblée générale, Walter Köller fut élu comme nouveau membre du comité en remplacement du Prof. Mario Rossi. Remercions encore Mario Rossi pour son travail au comité depuis 1995, en particulier l'organisation de nombreuses et intéressantes manifestations ainsi que les traductions des textes en français

Ralf Meier fut élu comme nouveau réviseur en remplacement d'Alfred Müller qui a exercé ce rôle depuis de longue date et qui en est également remercié.

La sonorisation de la parole

La version française des recommandations pour la sonorisation de la parole est désormais disponible. Et ceci grâce au travail mené par Sonia Bütikofer ainsi que nos collègues : Ruedi Bütikofer, Kurt Eggenchwiler, Victor Desarnaulds, Walter Köller, Robert Beffa, Joël Godel et Louis Käppeli.

Vous trouverez en annexe un résumé ainsi que le bulletin de commande

Les membres de la SSA peuvent acquérir ce rapport (version allemande ou française) au prix de Fr. 22.- (Fr. 20.- + Fr. 2.- de frais port).

Commission de révision de la SIA 181

M. F. Emrich (EMPA) a été récemment élu comme nouveau président de la commission pour la révision de la norme « Protection contre le bruit dans le bâtiment » SIA 181. La commission s'est réorganisée sous forme de groupes de travail dans les divers domaines touchés par la révision pour approfondir et finaliser les modifications. Selon le nouveau planning, la version révisée de la norme devrait être prête pour la mise en consultation d'ici la fin de l'année 2002.

Kurs Bauakustik EMPA / SGA

Am Dienstag, 3. September 2002 wird an der Akademie der EMPA in Dübendorf ein eintägiger (Grund-)Kurs in Bauakustik durchgeführt. Das Schwergewicht dieses Kurses liegt auf den bauakustischen Messungen. Ein späterer Kurs wird dann auf die Neuerungen der revidierten SIA 181 und auf die Messung haustechnischer Geräusche eingehen. Im ersten Kurs am 3.9.02 werden kurz die bau- und raumakustischen Grundlagen dargestellt und dann werden Fragen der normgerechten Messung von Luftschalldämmungen von Wänden, Fenstern und Fassaden sowie von Trittschalldämmungen behandelt. Zusätzlich wird auf die Fragen aus der Praxis eingegangen, wenn keine normgerechte Messung möglich ist. Die konkrete Ausschreibung und ein Formular für die Anmeldung folgen mit einem späteren Bulletin.

Leistungskatalog auf dem Gebiet der Akustik?

Auf einen Vorschlag von SGA-Mitglied Robert Beffa, Genf, hat sich der Vorstand mit der Möglichkeit einer Beschreibung der häufigsten Dienstleistungen auf dem Gebiet der Akustik auseinander gesetzt.

Die SGA könnte eine solche strukturierte Liste von Leistungen auf den verschiedenen Gebiete der Akustik einerseits den Akustikern und andererseits den Bauherren zur Verfügung stellen.

Diese Liste könnte (obwohl nicht bindend) die Lesbarkeit und Verständlichkeit der von einem Akustiker vorgeschlagenen Arbeiten und Leistungen verbessern, würde aber auch die Erstellung eines Pflichtenheftes und von Offerten erleichtern (verbesserte Transparenz und Vergleichbarkeit bei der Ausschreibung von Aufträgen in der Akustik).

Solche Modelle existieren schon in einigen Nachbarländern, namentlich in Frankreich mit dem "Groupement des ingénieurs conseils en acoustique" und in Deutschland mit der "Honorarordnung für Architekten und Ingenieure".

Der Vorstand bittet die Mitglieder der SGA, ihre Meinung zu diesem Vorschlag zu äussern und gegebenenfalls ihre Bereitschaft zur Mitarbeit in einer Arbeitsgruppe zu diesem Thema mitzuteilen.

Weitere Beilagen

- Nachdiplomkurs Akustik, Sommer 2002, IfU, FHBB
- Das Akustiklabor von Sulzer Innotec
- Subjektive und objektive Lautstärke an Openair-Festivals (Wettbewerbsarbeit "Schweizer Jugend forscht" von Denise Aregger und Laura Zambelli)
- Chaires et abat-voix: Mythe ou réalité acoustique? (präsentiert an der SGA-Tagung vom 30.11.01)

Cours d'acoustique du bâtiment EMPA / SSA

Le mardi, 3 septembre 2002, un cours (en allemand) d'une journée sur l'acoustique du bâtiment aura lieu à l'Académie de l'EMPA à Dübendorf. Ce cours portera essentiellement sur les questions des mesurages acoustiques. Un autre cours sur les changements issus de la révision de la norme SIA 181, et sur le contrôle des bruits produits par les installations techniques sera donné ultérieurement. Le cours du 3.9.02 présentera d'abord les bases de l'acoustique du bâtiment et des salles. Il traitera ensuite des mesurages, conformément aux normes, des isolations acoustiques des murs, des fenêtres et des façades, ainsi que des isolations contre les bruits de chocs. On abordera en outre les problèmes liés aux mesurages non conformes aux normes. Les détails sur le cours et le formulaire d'inscription seront disponibles dans un prochain bulletin.

Modèle de prestations acoustiques?

Suite à la demande de M. Robert Beffa, le comité a étudié l'opportunité d'étudier une proposition de libellés détaillés pour les prestations courantes dans le domaine de l'acoustique.

Une telle liste des prestations structurée pour les divers domaines de l'acoustique, pourrait être mise à disposition par la société, aussi bien pour les acousticiens que pour les Maîtres d'Ouvrage.

Elle contribuerait ainsi à améliorer la lisibilité des travaux et prestations proposés par les acousticiens; ces documents (liste cadre non contraignante) faciliteraient également l'établissement des cahiers des charges et des offres (amélioration de la transparence et de l'équité dans la mise en concurrence de mandats dans le domaine de l'acoustique).

De tels modèles de prestations existent déjà dans certains pays voisins, notamment en France avec le Groupement des ingénieurs conseils en acoustique et en Allemagne avec la "Honorarordnung für Architekten und Ingenieure".

Le comité demande aux membres de la société de donner leur avis sur ce projet et éventuellement d'indiquer leur intérêt pour une participation dans un possible groupe de travail sur ce sujet.

Annexes

- Nachdiplomkurs Akustik, Sommer 2002, IfU, FHBB
- Das Akustiklabor von Sulzer Innotec
- Subjektive und objektive Lautstärke an Openair-Festivals (travail pour le concours "La science appelle les jeunes"; Denise Aregger et Laura Zambelli)
- Chaires et abat-voix: Mythe ou réalité acoustique? (exposé présenté à la journée d'automne 2001)



**SGA
SSA**

Swiss Acoustical Society
Société Suisse d'Acoustique
Schweizerische Gesellschaft für Akustik
Società Svizzera di Acustica
Internet: www.sga-ssa.ch

Pressekonferenz des BUWAL am 31. Januar: Lärmbekämpfung in der Schweiz

Strasse und Schiene: noch viel zu lärmig

Das BUWAL zieht Bilanz zu 15 Jahren Lärmbekämpfung in der Schweiz. Bei neuen Anlagen für Strassen, Eisenbahnen und Industriebauten hat die Lärmschutzverordnung Wirkung gezeigt, ebenso im Bereich Raumplanung (neue Bauzonen, Baubewilligungen). Grosse Fortschritte erzielt worden sind bei der Sanierung von Schiessanlagen und bei Anlagen von Industrie und Gewerbe. Viel zu tun bleibt bei bestehenden Eisenbahnstrecken und Strassen: Hier sind die Sanierungsfristen verlängert worden, bzw. müssen verlängert werden.

Rund 550'000 Personen sind von Strassenlärm stark betroffen

Gut 30 Prozent übermässig lärmiger Strassen sind bereits saniert, bei zwei Dritteln ist dies jedoch noch nicht der Fall - das entspricht rund 1600 Kilometern. Nach Angaben der Kantone sind 550'000 Personen von Strassenlärm stark betroffen. Die Zahl der von Strassenlärm belästigten Personen dürfte wesentlich höher liegen. Die Frist für die Sanierung sämtlicher Strassen vom 31. März 2002 muss um fünf bis zehn Jahre verlängert werden; eine entsprechende Vorlage geht demnächst in die Vernehmlassung. Hauptgründe für die Verzögerungen sind die Beteiligung verschiedener Partner (Kantone, Gemeinden, Bund, usw.), die hohen Kosten und die schwierige Finanzlage vieler Kantone. Die Gesamtkosten für die Lärmsanierung der Strassen werden schätzungsweise 3,5 Milliarden Franken betragen. Bisher sind davon etwa 1,2 Milliarden aufgewendet worden.

Schielenlärm: Zügige Sanierungen stehen an

Nach den Berechnungen der SBB sind vom Eisenbahnlärm mindestens 265'000 Personen stark betroffen. Bei der Lärmbekämpfung im Bereich der Eisenbahnen sind ebenfalls grosse Verzögerungen zu verzeichnen grösstenteils aus finanziellen Gründen. Trotzdem werden die Sanierungen hier zügig voranschreiten: Weil bei den Bahnen nur einige wenige Entscheidungsträger beteiligt sind (SBB, BLS, RhB, MThB, usw.), sind etwa Timing und Kostenbegleichung einfacher zu regeln. Im Gesamtnetz von rund 5000 Kilometern müssen schätzungsweise etwa 300 Kilometer Lärmschutzwände gebaut werden. Die ursprüngliche Frist vom 31. März 2002 wurde im Bundesgesetz über die Sanierung der Eisenbahnen bis spätestens zum Jahr 2015 verlängert. Ein Erfolg für die Lärmbekämpfung ist die Sanierung des lärmigen Rollmaterials.

Conférence de Presse de l'OFEFP le 31 Janvier: La lutte contre le bruit en Suisse

Route et rail: encore trop bruyants

L'OFEFP fait le bilan de 15 années de lutte contre le bruit en Suisse. L'ordonnance sur la protection contre le bruit a eu de bons résultats pour ce qui concerne les nouvelles installations des trafics routier et ferroviaire, les constructions industrielles et l'aménagement du territoire. Les progrès ont été considérables aussi dans l'assainissement des stands de tir et des installations de l'industrie et de l'artisanat. Il reste beaucoup à faire sur les lignes de chemin de fer et les routes existantes: les délais impartis pour les assainissements ont dû être prolongés ou devront l'être.

550 000 personnes fortement incommodées par le bruit des routes

Plus de 30% des routes excessivement bruyantes sont déjà assainies. Mais deux tiers ne le sont pas encore, soit 1600 kilomètres. Selon les données cantonales, 550 000 habitants sont fortement touchés par le bruit du trafic routier. Le nombre des personnes dérangées par ces émissions sonores est nettement supérieur à ce chiffre. Le délai initialement impartit pour l'assainissement des routes, le 31 mars 2002, devra être prolongé de cinq à dix ans; un projet sera prochainement mis en consultation. Les raisons de ce retard sont principalement l'intervention de divers acteurs (cantons, communes, Confédération, etc.), l'importance des coûts et les difficultés financières de nombreux cantons. Le coût total de l'assainissement des routes en matière de bruit est estimé à 3,5 milliards de francs. Jusqu'ici, une somme d'1,2 milliard de francs a été dépensée à ce titre.

Bruit du trafic ferroviaire: les assainissements vont bon train

D'après les calculs des CFF, 265 000 personnes sont considérablement affectées par le bruit des chemins de fer. La lutte contre le bruit ferroviaire a également pris beaucoup de retard, pour des motifs financiers surtout. Néanmoins, les assainissements vont aller bon train. Dans le domaine du rail, le nombre de preneurs de décision est limité (CFF, BLS, RhB, MThB, etc.); il est par conséquent plus facile de fixer un calendrier et de régler les factures. Pour un réseau totalisant 5000 kilomètres, quelque 300 kilomètres seront pourvus de parois antibruit. Le délai initial du 31 mars 2002 a été prolongé dans la loi fédérale sur la réduction du bruit émis par les chemins de fer jusqu'à l'année 2015 au plus tard. L'un des succès de la lutte contre le bruit réside dans l'assainissement du matériel roulant bruyant.

EMPA-Vorlesungen an der ETH Zürich im Sommersemester 2002 (2. April - 5. Juli)

<http://www.empa.ch/deutsch/fachber/abt177/kurse/kurse0.htm>

Dr. K. Heutschi:

Akustik II ETH Zentrum ETZ E7 Montag 13-17 Uhr

K. Eggenschwiler:

Raumakustik ETH Hönggerberg HIL E6 Freitag 16-18 Uhr
 Lärmbekämpfung ETH Hönggerberg HIL D60.1 Montag (10-12 Uhr) und Mittwoch (8-10 Uhr)

Schallschutz durch massives Bauen

Das "Forum Gesundes Bauen" organisiert diese Fachtagung für Architekten, Planer, Bauherren, Investoren und Bauunternehmer unter dem Patronat: der Schweizerischen Gesellschaft für Akustik SGA

Dienstag, 4. Juni 2002, 14.00 Uhr, EMPA-Akademie, Ueberlandstrasse 129, 8600 Dübendorf

Das Forum Gesundes Bauen versteht sich als Vermittler neutraler Information zum Thema Massivbau. Besonderes Anliegen ist dabei die Förderung einer ganzheitlichen Betrachtungsweise des Bauprozesses - Planung - Bau - Betrieb - Rückbau - als Voraussetzung für den verantwortungsbewussten Umgang mit den Ressourcen. Die jährlichen Fachtagungen des Forums befassen sich jeweils mit Aspekten dieser Thematik. Die gesellschaftliche, wirtschaftspolitische und nicht zuletzt auch die städtebauliche Bedeutung der «Bewirtschaftung» der gebauten Umwelt soll aufgezeigt werden. Sie wird in den kommenden Jahren zunehmen, da die grossen Gebäudebestände, die in den Fünfziger- bis Siebziger-Jahren gebaut wurden, sanierungsbedürftig werden.

Die diesjährige Tagung soll den interessierten Fachmann einerseits mit den neuesten Vorschriften und Normen bekannt machen, andererseits neue Erkenntnisse und Lösungsansätze vermitteln. Die Umsetzung dieser Erkenntnisse wird anhand von baulichen Massnahmen und Messergebnissen aus der Praxis gezeigt. Die Thematik der Tagung beschränkt sich aber nicht nur auf den Schallschutz; es wird vielmehr auch die optimale akustische Raumgestaltung angesprochen. Dies speziell für Räume für Sprache, wie Schulzimmer und dergleichen. Die Regeln dazu werden zurzeit international diskutiert. Eine Fachgruppe der Schweizerischen Gesellschaft für Akustik befasst sich aus Schweizer Sicht mit dieser Problematik.

Grundsätze der Lärmschutzregelungen USG, LSV, VEKS, SIA 181
 Bauakustik in der Praxis / Bauliche Massnahmen
 Berechnungsprinzip für Flankenübertragung
 Raumakustik (z.B. in Schulzimmern, Vortragsälen usw.)
 Demonstration im Schallhaus der EMPA

Dr. Tommaso Meloni, BUWAL
 Ralf Meier, Martinelli + Menti AG
 Frieder Emrich, EMPA Akustik
 Kurt Eggenschwiler, EMPA Akustik
 Gruppe Bauakustik, EMPA

Die Kosten für die Fachtagung betragen Fr. 150.- pro Teilnehmer, inkl. Apéro
 Die Referate werden als Dokumentation der Reihe "Massiv-Focus" herausgegeben und können zum Selbstkostenpreis von Fr. 20.- beim SBV-Shop bestellt werden. Fax 01- 258 82 23 / sbvshop@baumeister.ch.

Auskünfte: Forum Gesundes Bauen, Weinbergstrasse 49, Postfach, 8035 Zürich
 Telefon 01- 258 84 74 / Fax 01- 258 81 96, E-Mail info@forum-gesundes-bauen.ch
 Anmeldung bis Mittwoch, 22. Mai 2002 an das Forum Gesundes Bauen

Trägerschaft: cemsuisse, Verband der Schweizerischen Cementindustrie; Schweizerischer Baumeisterverband; Verband Schweizerische Ziegelindustrie; Verband Porenbeton.



SGA
SSA

Swiss Acoustical Society
Société Suisse d'Acoustique
Schweizerische Gesellschaft für Akustik
Società Svizzera di Acustica
Internet: www.sga-ssa.ch

Akustik international

L'acoustique au niveau international

Forum Acusticum

Die DEGA verbreitete den Hinweis, dass es offenbar mit der Internet-Anmeldung zum Forum Acusticum 2002 in Sevilla Probleme gab. Bitte verwenden Sie gegebenenfalls die folgende Adresse:

<http://www.cica.es/aliens/forum2002/>

Im übrigen verdient die neue Homepage der EAA einen Besuch (oder wenigstens einen Umweg):

<http://www.eaa-fenestra.de/>

Forum Acusticum

La Société d'acoustique allemande DEGA informe qu'il y avait des problèmes avec l'inscription électronique via Internet pour le Forum Acusticum à Seville. Dans ce cas, il est préférable d'utiliser l'adresse suivante:

<http://www.cica.es/aliens/forum2002/>

En outre, le site Internet de l'EAA mérite une visite (ou au moins un détour):

New Journal: Noise Notes - published quarterly by Multi-Science Publishing Co. Ltd

Essential information for Noise Professionals, including: environmental health officers, regulatory bodies, local and central government, trade unions, noise consultants, environmental groups, ...

In volume 1 number 1: Roadside noise reduction; More on Classroom noise; (Air-)Bags of noise

External car noise as heard by Peugeot and Renault; Noise and health; Thin layers, less noise;

Low frequency noise in dwellings; Managing Queensland's railway noise; Aerodynamic noise from trains...

Individual's rate: £58.- per year (4 issues)

www.multi-science.co.uk

Veranstaltungen

Manifestations

Bitte beachten Sie auch die URL:

www.sao.nrc.ca/ims/ica/calendar.html

Veillez consulter aussi l'URL :

| | | |
|--|--|--|
| 04.-08. 03. 02 | DAGA '02 in Bochum (Vorkolloquium am 3. März) | www.dega.itap.de |
| 08.-11. 04. 02 | 6me CFA (CFA 2002) à Lille | www.isen.fr/cfa2002 |
| 12. April 2002 | SGA-SSA: Lärmschutztagung in Olten (siehe beiliegendes Programm) Journée thématique sur la protection contre le bruit à Olten (voir programme en annexe) | |
| 22.-24. 04. 02 | International Meeting on Acoustic Pollution in Cities, Madrid | dccimad8@viajeseci.es |
| 23. Mai 2002 16h ³⁰ | Joint Meeting Swiss AES+SGA-SSA: Hearing Damage Issues and Psychoacoustics bei der Firma PHONAK in Stäfa, mit Möglichkeit zu einer vorgängigen Besichtigung à Stäfa, avec la possibilité d'une visite de l'entreprise PHONAK avant la réunion | |
| 04. Juni 2002 14h ⁰⁰ - 17h ⁰⁰ | Fachtagung "Schallschutz durch massives Bauen" unter dem Patronat SGA Bauliche Massnahmen und akustische Raumgestaltung gegen unerwünschte Lärmimmissionen Veranstalter: Forum Gesundes Bauen. Siehe Textteil | |
| 03. Sept. 2002 | Kurs "Bauakustik" der SGA, 1. Teil , an der EMPA-Akademie in Dübendorf, siehe Textteil | |
| 16.-21.9.2002 | EAA Forum Acusticum, Sevilla | |
| 07./08.11.2002 | Herbsttagung der SGA im Wallis mit Schwerpunkt "Akustische Messtechnik" Journées d'automne de la SSA en Valais: "Techniques de mesures acoustiques" | |
| XX. Xxx. 2003 | Und wann organisieren Sie einmal etwas Interessantes für die SGA ? Et quand organiserez-vous une manifestation pour la SSA ? | |